

# SOLLER

SEMENARIO INDEPENDIENTE

**PUNTOS DE SUSCRIPCIÓN:**  
SOLLER: Administración.  
FRANCIA: D. Guillermo Colom—Quai Commandant Samary-5-Cette (Herault).  
AMÉRICA: D. Guillermo Marqués—«El Cañón»—Arecibo—Puerto-Rico).

Fundador y Propietario  
D. JUAN MARQUÉS Y ARBONA  
REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN: Calle de San Bartolomé, n.º 17  
SOLLER (Baleares)

**PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN:**  
ESPAÑA: 0'50 pesetas al mes.  
EXTRANJERO: 0'75 francos id. id. } PAGO ADELANTADO.  
Número suelto 0'10 pesetas.—Id atrasados 0'20 peseta.

La Redacción únicamente se hace solidaria de los escritos que se publiquen sin firma, pseudónimo, inicial, ó signo determinado. De los que tal lleven, serán responsables sus autores.

## Sección Literaria

### EL HOMBRECILLO

El ruido sonó en la chimenea de la estancia, como si algo se cayera por el cañón, que mantenía vivas con su tiro de aire las brasas sobre los morrillos candentes. La jóven estaba sentada junto á la ventana, aquella ventana de sus nostalgias de enferma, al lado de la cual se pasaba los dias contemplando el campo con esa mirada melancólica de los desolados que buscan por instinto la inmensidad. El dictamen médico era que la niña se moría, y bastaba ver su rostro flácido y macilento, la extenuación de la persona entera, para comprender que el facultativo no andaba muy apartado de la verdad en punto á su pronóstico.

La niña advirtió el ruido que venia á turbar el reposo del cuarto, anegado en la tranquilidad de una estancia de enfermo, y, apartando su vista del crepúsculo, cayendo fuera en el paisaje, miró á la chimenea, abriendo con espanto los ojos. De las brasas rojas, como un áscua puesta derecha, surgia una figurita menuda y extraña, un hombrécillo liliputiense de barba azafrañada, único detalle que se le descubría de la cabeza, oculta dentro de un capuchón tremendo. La singular personilla salió de su envoltura de llamas y, adelantándose con paso menudo, que parecia no tocar en el pavimento de madera, se plantó de un salto sobre las rodillas de la jóven y se sentó en ellas familiarmente.

La jóven, estupefacta y aterrada, no tuvo valor ni para hacer el menor movimiento de defensa. A su memoria de enferma, nublada por la fiebre, acudieron vagas remembranzas de la niñez, reminiscencias de lecturas infantiles, de cuentos de abuela. Sólo los duendes surgían así, de improviso, de una lumbre que no les abrasaba. Si es que tal aparición no era un delirio de la calentura. Cuando el hombrécillo de la capucha se aposentó en sus rodillas, comprendió que no se trataba de imágenes febriles y, ya tarde, sin acordarse de su falta de fuerzas, quiso levantarse y huir.

—No te asustes.—le dijo el hombrécillo de la chimenea.—No vengo á causarte mal alguno.

El hombrécillo habíase echado hacia atrás lá capucha al hablar. Su rostro no tenia nada de espantoso. Una cara pálida, larga, que alargaba la barba de azafrán, y unos ojos dulces y suaves. Lo más extraño de su semblante era la expresión irónica, de una ironía delicada, dentro de su blandura apacible.

—Sé lo que te sucede.—prosiguió el hombrécillo, mientras la jóven le oía suspensa y sin voz.—Estás enferma de pasión de ánimo. En tu inocencia de adolescente, creíste verdad lo que sólo tenia el brillo efímero de otra adolescencia. Los primeros amores son todos así. Resplandecen, pero no dan color. Y no has podido, al despertar, resistir el golpe de esa traición inesperada para ti, aunque vulgar. ¿Es eso?

El asombro de la muchacha crecia al ver como el hombrécillo leía en su corazón y en su mente. Y aumentó todavía, cuando el minúsculo barbudo continuó:

—A pesar de ello, no aborreces al desleal y sigues queriéndole, deseándole la felicidad. También es propia esa abnegación romántica de las pasiones nuevas. Cuanto á ti, lloras, te desesperas, anhelas morirte, te pasas las noches insonnes y concluíras por lograr tu propósito, si no fuera por mí. Conque—y el hombrécillo se puso de pie sobre las rodillas de la jóven para alzarla á sus ojos.—vamos; hija mía. Hay que ser buena. Yo te prometo que curarás. Y por el pronto, ahora, á coger un sueño tranquilo y reparador.

Y cerrándola con sus deditos microscópicos los párpados, la dejó en el acto

profundamente dormida, huyendo él por la chimenea.

\*\*

Han pasado tres años. Sonrosada, pura, fresca, inundado el semblante de alegría, de salud y belleza, la jóvenita borda junto á la ventana que fué de sus nostalgias. Ahora, al mirar al campo, bebe en él la vida. Es en el reposo de la siesta, y la muchacha está sola en la habitación, sumida en sombra, para librarla del resistero del día.

De pronto, se entreabre la vidriera entornada y entra el hombrécillo del capuchón y la barba de azafrán. La muchacha le recibe ahora sin miedo. El barbudo trae su cara más placentera. Como la otra vez, se sienta en las rodillas de la niña y la dice, entre formal é irónico:

—¡Ves como te curé, hija mía!  
—¿Pero quién eres, que tienes ese poder?—le pregunta, muerta de curiosidad, la jóven.

Y el hombrécillo le replica, sonriendo:

—¡Sin mí no sería posible la vida humana! Soy el gnomo del olvido!

ALFONSO PÉREZ NIEVA.

### MI BODA

Era jóvenito aún, cuando me alejaron de la casa paterna para ir á principiar los estudios de medicina en el colegio de B...

En mis vacaciones, cuando regresaba á casa, á quien primero saludaba era á D. Basilio y su familia, que desde tiempo inmemorial vivían en franca intimidad con nosotros. Era este señor un hombre de excepcionales virtudes y cuidaba de su hacienda con esmerado afán; nivelaba siempre los gastos con los ingresos y de esa manera solía decir él, conservaré intactos todos los bienes que Dios me ha concedido, para legárselos en su día á mi única hija Francisca, sucesora de aquella amable María, que por mi desgracia perdí á los pocos años de haber contraído matrimonio. Una ama de confianza cuidaba de los quehaceres domésticos, al mismo tiempo que de su jóven hija.

Iba yo á su casa con la misma confianza que en la mía y D. Basilio á veces me hacia varias observaciones, me preguntaba por mi aplicación y como mis respuestas fuesen satisfactorias solía decirme.—Me alegro de tener un vecinito como tu, que no desperdicia el tiempo y compensas con tus brillantes exámenes los gastos crecidos que ocasionas á tus padres.—Francisca tambien me saludaba cariñosamente diciéndome; esta vez si que estoy contenta de tí, porque te has acordado de tu vecina; los bellos cuadros que me has traído de nuestra Señora están en mi cuarto y el bonito rosario me sirve para ir á rezar por mi inolvidable madre, por mi padre y por tí, para que pronto salgas bien de tus estudios y no tengas necesidad de ausentarte más de nuestro querido pueblo. Sus entretenimientos favoritos eran cuidar con esmero de sus canarios, los gilgueros, el ruiseñor, y otras aves domésticas. De vez en cuando íbamos al jardín y sentados en uno de sus bancos, donde el ambiente de las flores y la fresca brisa que salpicaba á nuestro alrededor hacia muy agradable nuestra permanencia, oyendo sin cesar las tiernas melodías de sus queridos pajaritos; los rosales y las azucenas entrelazados unos con otros parecia que querían escalarle la ventana de su cuarto, sin duda, para admirar su belleza y pedirle un poco de amor. Me regalaba algún capullito abierto al fresco rocío de la mañana y luego sentada en el piano dominaba las teclas con tal maestría que quedaba estasiado al oír los ecos armoniosos de la música y el bello canto de su voz.

Celabro—le dije yo un día en el jardín—que los inocentes placeres que te rodean constituyan por de pronto tu felicidad;

tienes catorce años y todo para tí es inocencia y candor; parece que tu corazón aún no ha sentido ni siente las primeras impresiones que yo ya siento por tí, y si te dijera que te amo, ¿que me contestarías?

—Lo dudaría y dejaría de corresponderle; tu sabes que desde chiquitos nuestra vida ha sido muy familiar y nos hemos comunicado mutuamente nuestros pensamientos, y, desde el momento que yo vea en tí un interés particular sobre mi persona, te advierto que reniremos de veras; tu sabes lo que hoy por hoy constituye mi felicidad y no debes de afanarte en que yo pierda mi tranquilidad y mi reposo en pos de un amor que desconozco.—¡Ay! bella Francisca, tus inocentes declaraciones me obligan á que insista de nuevo declarándote francamente mi pasión y lo que desde hace tiempo siento por tí; eras niña áun y ya admiraba la virtud, belleza y candor, que la naturaleza, bondadosa contigo, te concedió como dones sobrenaturales; allá en mis estudios me acordaba continuamente de tí; tu bella y simpática imagen estaba grabada en mi corazón; venia á infundirme valor, á alentarme, para que dominara á la mayor brevedad posible mis largos estudios; lo he podido conseguir y buena prueba de ello son las buenas notas en los exámenes obtenidas; únicamente me quedan dos años para concluir la carrera y una vez adquirido el título, ya me habré hecho digno de tí y si tu juvenil corazón despierta á las afecciones cariñosas que yo siento, serás tú la amable compañera que compartirá conmigo las íntimas aspiraciones de nuestro corazón; deseo tu respuesta afirmativa antes de marcharme, que será muy pronto. Ella me respondió; es imposible, por ahora, el corresponder á la nueva pasión que te domina; yo amo á mi padre y á todo cuanto me rodea, que es lo que constituye mi felicidad; á tí, te quiero como á un hermano y deseo que en nada se menoscabe nuestra mútua estimación adquirida á costa de nuestros años, y puedes estar seguro, que si mi corazón despierta á otro nuevo amor, y ese me atrae hacia tí, te corresponderé con muchísimo gusto y buena voluntad.

Emprendí de nuevo la marcha hacia B... para seguir mis estudios y durante mi ausencia le escribí varias cartas que recibia por conducto de mi hermana. á las que me contestó, pero sin dejar traslucir en nada la nueva emoción que insensiblemente se iba apoderando de ella.

Concluída la carrera, recogí mi correspondiente título y regresé de nuevo á mi casa. Una de las primeras personas que pasaron á saludarme fué Francisca en compañía de su ama; al estrecharle su trémula mano y notar el rubor que coloreaba sus bellas facciones, me pareció ver grabado en su corazón el nuevo amor que la dominaba; no me engañé, pues á los quince dias de haber permanecido la mayor parte del tiempo á su lado, pude observar que ya no se preocupaba tanto como antes de los quehaceres domésticos; nuevas emociones dominaban casi por completo su juvenil corazón y á medida que la iba tratando, correspondía noblemente á mis francas insinuaciones.

Antes solía decirme, mira, discípulo de Esculapio, yo hasta la fecha, no he amado más que á mi padre, mi ama, mis pájaros, mis flores, y hoy, despues del aprecio en que te tengo, se ha despertado mi corazón á un nuevo amor, consagrado únicamente á tí; siento ese fuego lento que me domina y la dicha y la felicidad más grande que pueda tener, será que tu me ames á mi como yo voy conociendo te amo á tí.

—Siendo así, bella Francisca, está demás que aguardemos más tiempo para unir nuestra felicidad; yo hablaré á mis padres, luego al tuyo, y, estoy seguro que ellos aprobarán nuestra resolución.

Despues de unos dias D. Basilio llamaba á su hija y le dijo.—Ayer vino

Juan á pedirme tu mano para casarse; á mí no me estraña su determinación porque veo que desde hace algún tiempo os comprendéis; dime tu parecer para yo saber si es tu gusto y en caso afirmativo darle la respuesta.—Padre mío, yo haré lo que me mande, le amo mucho á usted, pero tambien tengo verdaderas simpatías por ese jóven que por sus muchas bondades se ha hecho acreedor á mi profunda estimación.

—Tambien es mi gusto hija mía, puesto que conocemos todos los antecedentes de dicho jóven y casi podemos decir que es de la familia; tu, casi no te moverás de mi lado y estaré la mayor parte del tiempo en vuestra compañía. hablaré de nuevo á sus padres y de acuerdo con ellos haremos los preparativos para que dentro de un mes sea un hecho vuestro matrimonio.

Faltan quince dias para unirse ante el altar, y, por mi conducto, me encarga nuestro Juan les diga, que quedan convidados de antemano, todos los amables lectores de este popular semanario del pintoresco pueblo de...

DAMIÁN OZONAS.

Sóller 26 de Agosto de 1901.

## LA ESTÁTUA ROTA

Hoy he vuelto al jardín. Julieta mía, al jardín del amor, donde bebí á raudales la ambrosia de tus labios en flor.

Hoy, como ayer, el surtidor de plata fulgura y canta en él; y la opulenta rosa de escarlata acaricia al laurel.

Como en tiempos mejores, sa frescura y sombra da el parral; y refleja del cielo la hermosura, el lago de cristal.

Más ¡ay! aquella estatua de alabastro que erigí á nuestro amor, la que al jardín llenaba, como un astro, de niveo resplandor;

la que al céfiro daba sus guedejas, la ninfa virginal, entre cuyos dos senos las abejas labraron un parral,

hoy yace sobre el césped aromado, rota y sin esplendor, y en su divino pecho se ha posado y llora un ruiseñor.

MANUEL REINA.

## Agricultura

### ALGO SOBRE EL ALMENDRO

#### MANERA DE PROPAGARLO

La propagación del almendro más comúnmente usada, por ser más racional y conveniente, es la hecha por semilla; á las plantas procedentes del semillero se las ingerta más tarde, según la clase ó variedad que se desee cultivar.

La propagación por semillas puede hacerse en el plantel ó vivero, ó bien en el sitio definitivo. Esta segunda manera, según algunos agricultores, merece siempre ser preferida; primero porque se evita el trasplante y segundo porque la siembra en sitio definitivo, por regla general, según se dice, da plantas más robustas y resistentes; sin embargo, nosotros hemos tenido ocasión de apreciar los muchos inconvenientes que en la práctica tiene este sistema y que más adelante exponaremos.

Las almédras destinadas para semilla deben proceder de una planta madra sana, robusta y productiva, ni muy jóven ni muy vieja, de superficie regular y escogidas siempre las más voluminosas.

Para la siembra son preferibles las almédras amargas y algunos agricultores suelen ponerlas en agua un par de dias antes de la siembra con objeto de que germinen con mayor facilidad; la experiencia ha demostrado repetidas veces que las plantas procedentes de almendra amarga adquieren mayor desarrollo y resisten mucho mejor los frios.

Por regla general, entre nosotros suelen formarse los almendrolares comprando las plantas, ingertadas ó no, bien á vendedores ambulantes ó de plantales formados en terrenos de regadío ó por lo menos en sitios frescos y húmedos, y dicho se está que con este sistema los resultados no suelen ser siempre los más satisfactorios, puesto que las plantas nacidas en esta clase de terrenos no podrán nunca tomar el conveniente desarrollo en terrenos áridos y pedregosos, donde ordinariamente se acostumbra plantar el almendro.

No cabe duda que es mucho mejor el formar el vivero en terreno seco y si es posible en la misma finca donde se pretenda formar el almendrolar; de este modo se evitarán los inconvenientes del trasplante y las plantas encontrarán idénticas condiciones de suelo y clima que tenían en el vivero.

La siembra en sitio definitivo es sumamente fácil; basta, valiéndose de la cinta ó cordel, señalar primero los puntos donde deben colocarse las almédras, marcando las hileras y dejando un espacio de 8 á 9 metros de hoyo á hoyo. Estos deben ser pequeños y de unos 10 centímetros de profundidad, colocando en cada uno de ellos tres almédras, cuyas puntas miren hacia arriba con objeto de que las plantitas salgan más pronto fuera, cubriéndolas por último con un poco de tierra mezclada con estiércol de cuadra.

Terminada la siembra conviene practicar un abundante riego á fin de poner en contacto las semillas con la tierra y darles la humedad necesaria para su completa germinación.

Nacidas las plantitas se las limpia de las malas hierbas que suelen nacer por el rededor; y antes de terminar el año, de las tres plantas que aparecen en cada hoyo se suprimen dos, dejando sólo la que se presente más vigorosa y lozana; cuidando de sujetarla con espartos á un palo ó caña, que se le colocará al lado, para que le sirva de tutor. Es conveniente además circuir la planta de espinos, aliagas ó de otro preservativo para evitar de este modo el que las muera el ganado ó las caballerías.

Cuando el plantel trate de formarse en cualquier punto donde no sea definitivo, es indispensable dar al terreno escogido una buena cava para que en lo posible esté limpio de piedras y raicillas. Esta puede disponerse de dos modos, en forma de camellones ó de tablas; si en la primer forma, basta abrir en el camellón y á distancia de 35 centímetros hoyos de 10 centímetros de profundidad y colocar una sola almendra con la punta hacia arriba, y si se quiere el semillero en forma de tabla, debe primero nivelarse el terreno, cuidando de desmenuzar bien la tierra, se abren los hoyos á la distancia y profundidad antes indicada y se coloca la almendra en la forma dicha, cubriendo los hoyos con una ligera capa de tierra mezclada con estiércol.

Sea la que fuere la forma empleada para semillero, es indispensable que terminada la siembra, se le prodigue un buen riego; por la razón dicha anteriormente y transcurridos unos 30 dias de efectuada la siembra, aparecerán las nuevas plantas.

Es de advertir, que el semillero debe estar emplazado de modo que los vientos del Norte no puedan perjudicar á las plantas, como también siempre es conveniente, que á la tierra destinada á semillero, se le adicione una regular cantidad de basura.

La época más á propósito para hacer la siembra de las almédras es la pri-



saavera; sin embargo, son muchos los agricultores que aconsejan el que esta operación se haga en Septiembre á Octubre, y se fundan para ello, en que sembrando en esta época podrán ingerirse la mayor parte de las plantas á mediados de Junio del siguiente año.

De los dos sistemas expuestos de propagación del almendro, somos partidarios del sistema de semillero en terrenos de secano, porque si bien es cierto que sembrando las almendras en sitio definitivo se evitan los efectos del transplante, en cambio hemos de reconocer que los almendros plantados en sitio definitivo tienen, como hemos dicho, muchos inconvenientes, como son el que por regla general, aunque se diga lo contrario, se desarrollan más raquíticos, las plantas se endurecen, se hacen más tardíos los árgertos, y como consecuencia de todo esto, tarda más años en formarse el almendrolar y el agricultor más tiempo en obtener la deseada renta.

J. ABARGUES FERRER.

(De La Agricultura Española.)

## Actualidades

### Las dos Américas

La América sajona, poseída de la fiebre imperialista que heredó de la raza inglesa, parece haber concebido el vasto plan de anexionarse la América latina.

Ese plan, comenzado en las Antillas, se continúa indudablemente en la América central.

En el fondo del conflicto entre Colombia y Venezuela, se ve la mano de los Estados Unidos, cuyo gobierno ha arrojado ya la máscara acordando el envío de un barco de guerra norte-americano á la costa occidental del istmo de Panamá, en el Océano Pacífico.

Colombia y Venezuela no tienen ningún motivo serio para batirse. Sin embargo el conflicto armado que entre las dos Repúblicas latinas estalló hace poco, va adquiriendo suma gravedad, á consecuencia de circunstancias muy particulares, que pueden considerarse ajenas á ambos países.

Los venezolanos hicieron estallar una revolución en Colombia y la sostienen secretamente. Por su parte, los colombianos provocaron una revolución en Venezuela y la apoyan con todas sus fuerzas. El ministro de la guerra de Colombia se ha puesto al frente de los insurrectos venezolanos, dirigiendo una verdadera expedición sobre el territorio de la nación vecina. Todo esto resultaría algo cómico, si no fuese desastroso para ambos países; si detrás de Colombia no se proyectase la sombra gigantesca de la gran potencia norte-americana que ha organizado el conflicto y si en Venezuela no se hubiese levantado el general Castro, presidente de la República, dispuesto á luchar encarnizadamente con los Estados Unidos.

Desde el día que consiguió la dictadura, el general Castro no tuvo más objeto que combatir la influencia yankee, luchando contra el poderío, la riqueza y el imperialismo de la República americana, que rebasando los Estados Unidos, corrían á lo largo del istmo de Panamá é iba á infiltrarse en las repúblicas que baña al Sur el mar de las Antillas.

Castro se negó desde luego á toda concesión á los yankees del Norte; despidió á los emisarios de los grandes capitalistas de Nueva-York é hizo oídos sordos á los delegados de los *Trusts*, y apeló á los ingleses de la Trinidad contra los americanos de los Estados Unidos. Luchó contra el gobierno de Washington, cada día, á cada hora, á cada minuto. La historia de la presidencia de ese hombre es la de una larga batalla contra la república más formidable del Nuevo Mundo. Y en eso está el interés considerable, realmente dramático del conflicto entre Venezuela y Colombia. Venezuela no está propiamente en guerra con su hermana latina, sino contra los Estados Unidos.

El gabinete de Washington ha anunciado ya que se encarga de los intereses de los colombianos en Venezuela; mister Hay, secretario de Estado, ha hablado ya de tomar medidas energicas; la prensa norte-americana ha hecho ya resonar su grito de guerra de ¡Moaroe!, que ya no quiere decir «la América para los americanos», sino «la América para los Estados Unidos».

Los yankees poseen, en el rico arsenal de su *argot*, una palabra de que se sirven con frecuencia, no solo en el curso de sus conversaciones, sino que también

en sus entremetimientos diplomáticos; es la palabra *grabbing*, que bien puede traducirse por *escamotos*.

No nos extrañaría que todo ese conflicto acabase por un *landgrabbing*, y que en una y otra república latina resultase algún territorio escamoteado por los yankees; en Venezuela por haber atacado á los Estados Unidos y en Colombia por haberse hecho defender por ellos.

(De Paris Nouvelles)

### El palacio de Compiègne

Nuestros vecinos los franceses están locos con la anunciada visita que les harán el próximo mes de Septiembre el Emperador y la Emperatriz de Rusia, y los periódicos de Paris llenan sus columnas publicando minuciosos detalles de los preparativos que se hacen para que el recibimiento del Soberano moscovita y de su bella esposa sea espléndido, y para que les resulte encantadora su estancia en el seno de la República francesa.

El palacio destinado á albergar al Zar y la Zarina es el de Compiègne, y con este motivo los grandes diarios franceses cuentan su historia y describen sus suntuosas y verdaderamente régias habitaciones.

Allí han vivido Luis XV, Luis XVI, Napoleón I, Luis XVIII, Carlos X, Luis Felipe y Napoleón III; allí se han alojado huéspedes coronados de Francia; allí se ha desarrollado el prólogo de sucesos que han sido de gran trascendencia histórica.

La obra de Victoriano Sardou *Madama Sans Gene*, representada en España con el título de *La Corte de Napoleón I*, ha popularizado algunos de los salones del espléndido palacio en algunas de sus decoraciones.

En el reinado de Napoleón III desempeña Compiègne un importantísimo papel. La primera vez que el hijo de la Reina Hortensia fué á este palacio, después del *golpe de Estado* que le coronó Emperador, fué el 18 de Diciembre de 1852; es decir, á los pocos días de aquel ruidoso y transcendental suceso.

Napoleón III hizo con gran pompa su entrada en la población, engalanada para recibirle, y después de haber hecho estación en la iglesia se dirigió con brillante escolta al palacio, donde ya le esperaban los que había invitado para que le acompañasen á pasar unos días en aquella regia residencia.

Figuraban entre los invitados el Príncipe Napoleón, su hermana la Princesa Matilde, el Príncipe Murat, el mariscal de Saint-Armando, primer ministro de la Guerra del segundo Imperio; monsieur Drouyn de Shuy, ministro de Negocios extranjeros, y su esposa; el embajador de Inglaterra, lord Cowey, con su señora; el embajador de España, marqués de Valdegarná, y entre otras varias de menor importancia, dos ilustres damas españolas: la condesa del Montijo y su hija la condesa de Teba.

Si por entonces acariciaba ya Napoleón III el proyecto de pedir su mano á nuestra hermosa compatriota, los más sutiles cortesanos no lo habían descubierto todavía, y la condesa del Montijo y sus hijas no eran consideradas en la naciente Corte nada más que como dos extranjeras de distinción, que merecían la amistad del Soberano.

El Emperador fué con intención de pasar cuatro días en el palacio de Compiègne, y permaneció once, dominado por el atractivo de vivir bajo el mismo techo que la bella dama española, á la que acompañaban su madre y el representante oficial de su patria.

Ese hecho interesante pasó en los últimos días de esta jornada en el histórico palacio, que fué como el primer indicio para los cortesanos.

Monsieur de Maupas lo consigna en sus *Memorias del segundo Imperio*.

Una hermosa mañana de Diciembre, —dice— en que el sol lucía espléndido se paseaba el Emperador por el parque, acompañado de muy pocas personas, entre las que estaban la condesa del Montijo y la condesa de Teba. Todas las plantas estaban cubiertas de rocío, cuyas gotas, heridas por los rayos del sol, tomaban el aspecto de deslumbradores brillantes.

Eugenia de Montijo contemplaba maravillada aquel espectáculo, y fijándose especialmente en una hoja de *treble*, exclamó:

—¡Qué cosa más hermosa! ¡Vale una joya!

Terminado el paseo, Napoleón III llamó aparte á su chambelán, el conde de Bacciochi, que á los pocos instantes salía para Paris, de donde volvió al día si-

guiente llevando en un estuche una preciosa hoja de *treble*, esmaltada y cubierta de brillantes que parecían gotas de rocío.

En una rifa que se hizo en la tertulia de por la noche, la hoja de *treble* le tocó á la condesa de Teba.

Napoleón III se la entregó. Aquella fué la joya de desposada de la que había de ser muy pronto Emperatriz de los franceses.

¡Cuántas veces han comparado los poetas las gotas de rocío á las lágrimas! Si la viuda de Napoleón III, si la madre del desdichado Príncipe Imperial recuerda hoy, al cabo de cincuenta años, aquella flor de *treble* de Compiègne, no podrá menos de reconocer que los poetas tienen razón, y que hay gotas de rocío que el tiempo convierte en lágrimas.

## Crónica Balear

El jueves de la anterior semana llegó á la isla de Menorca el Excmo. Sr. Ministro de la Guerra.

Mahón dispuso al general Weyler un respetuoso recibimiento, hallándose engalanados los edificios públicos, los casinos y muchas casas particulares.

Después de haber visitado las fortalezas de aquella isla se embarcó para Palma el viernes, llegando á esta ciudad, el sábado por la mañana. Le esperaban sus hijas, autoridades locales, generales y jefes del ejército y amigos particulares y políticos.

Los buques del puerto estaban empavesados.

Durante su permanencia en Mallorca el Sr. Ministro de la Guerra, acompañado de autoridades y jefes militares pasó á visitar las fortificaciones que constituyen la defensa marítima de Palma.

El martes por la tarde, salió para Barcelona el Marqués de Tenerife, habiéndosele tributado en el muelle una entusiasta y cariñosa manifestación de despedida.

## Crónica Local

Ha cesado en el cargo de Director de este semanario D. Vicente del Valle y Lopez, por impedirle sus múltiples ocupaciones continuar desempeñándolo por más tiempo, y desde el presente número ha quedado al frente, con carácter interino, el Redactor en Jefe del mismo periódico. A su regreso á este pueblo se encargará de nuevo de la Dirección el fundador y propietario, D. Juan Marqués y Arbona.

Solemnísimas han resultado las cuarenta horas que en honor del glorioso apóstol y mártir de Jesucristo S. Bartolomé, se han celebrado en esta iglesia parroquial.

Empezaron, como oportunamente anunciamos, el día 23, á las 7 y media de la mañana con exposición de S. D. M. y luego después la misa mayor. Por la tarde se cantaron por la reverenda Comunidad los actos de coro y al anocheecer, solemnes completas con música.

Día 24, fiesta de S. Bartolomé, á las diez, después de horas menores se dió principio al oficio mayor, cantándose por vez primera en esta población la magestuosa misa eucarística del renombrado maestro D. Bartolomé Torres, siendo admirablemente ejecutada por la música de capilla que dirige D. Miguel Rosselló, reforzada con algunas primeras partes que vinieron espresamente de Palma y algunos aficionados de esta localidad que se agregaron. Contribuyó no poco á su realce, el notable tenor Mr. Joseph Boyer quien encontrándose accidentalmente en ésta, tomó parte muy activa, cantando además, después de la Epístola el *Oh Salvadoris Hostia* del maestro Lefebure Vély. Después subió al púlpito el aventajado orador sagrado M. I. Sr. D. Mateo Garau, Canónigo penitenciario de la Santa Iglesia Catedral, tejiendo un hermoso panegirico del Santo. Por la tarde se cantaron por la comunidad maitines solemnes.

El día 25, después de la exposición del Santísimo, se cantó á las diez la misa mayor pronunciando, nuestro amigo don José Pastor, Vicario de la parroquia, un discurso que versó sobre la maternidad de la Iglesia y el modo como ésta ejerce sobre sus hijos las dulces funciones de madre. Por la tarde igual que el primer

día, se cantaron los actos de coro, reservándose al anochecer S. D. M. precediendo solemne Te-Deum.

La concurrencia á todos los actos fué muy numerosa, como no podía menos de esperarse, dada la devoción que profesan los sollerenses, á su patrón y titular de la iglesia San Bartolomé.

Felicitemos al Rvdo. Cura párroco por el celo que despliega para que resulten lucidas las funciones que se celebran en la iglesia, igualmente á todos los que han contribuido á su mayor esplendor, haciéndola estensiva al mismo tiempo á los ilustres prebendos D. Lorenzo Moyá y D. Luciano Sánchez por la parte que han tomado oficiando á la misa mayor del día de San Bartolomé y precediendo juntamente con el Rector la procesión del último día.

Según pudimos informarnos, hubo un lleno completo el sábado por la tarde en nuestro circo taurino, en el que, conforme estaba anunciado, tuvo lugar la lidia de tres bravas vacas de la ganadería de D. José Ribas, vecino de *Son San Martí*, por la cuadrilla que dirige el espada mallorquín Pedro Oliver (Tortillo).

Los chicos hicieron lo posible para lucirse, quedando el público satisfecho del mencionado espectáculo.

Las lluvias que cayeron sobre esta comarca en los últimos días del pasado mes de Julio fueron muy beneficiosas para nuestros olivares. Se hallan éstos en excelente estado y si no sobreviene ningún contratiempo, promete crecidos réditos la actual cosecha de aceitunas, lo cual hace que los propietarios de este término se muestren en extremo satisfechos.

Durante la velada del viernes y sábado últimos, vispera y día respectivamente de la fiesta de San Bartolomé, Patrón titular de este pueblo, la «Banda Municipal» que dirige el Sr. Canals, tocó escogidas piezas de su repertorio sobre el catafalco instalado en la Plaza de la Constitución.

Con tal motivo reinó en ésta animación completa, hasta avanzada hora de ambos días.

Extrañamos bastante el que no hubiera también música en la noche del domingo, como así nos lo habían manifestado, ignorando cual fué la causa que privó de tan solaz divertimento á la juventud sollerense.

Hacemos nuestra la siguiente noticia que el digno corresponsal en ésta, del periódico palmense *La Almudaina* escribe en correspondencia de fecha 24 del actual:

«Tiempo atrás el *Sindicato Agrícola Sollerense*, que se desvive para sacar á la Agricultura del estado del letargo en que yace, anunció un concurso de máquinas para rociar los árboles frutales á fin de ver qué marca de fábrica, nacional ó extranjera, era la que reunía mejores condiciones. Varias fueron las bombas, de diferentes sistemas, que se presentaron al ensayo; todas dieron satisfactorios resultados mientras se empleaba caldos no oleosos; pero tan luego el líquido se componía de agua y aceite vegetal ó mineral entonces se notaba á simple vista, que el chorro saliente, en forma de polvo, no estaba bien mezclado, por lo difícil que resulta emulsionar, pronto y bien, el aceite con el agua. A este fin, y después de practicadas infinidad de pruebas, el señor don Amador Enseñat, distinguido médico de este pueblo, ha logrado ver colmados sus deseos, pues ha construido bajo su dirección, una bomba de mucha potencia que, además de su fácil y sencillo manejo, reúne la ventaja de poder emplear toda clase de caldos sean ó no oleosos, alcalinos ó sencillamente cuprosos.

La huerta de Sóller, plagada de cocus, negrilla y serpetas, necesitará dentro de poco tiempo un espurgo general y creemos ha de proporcionar óptimos resultados la máquina construida por el amigo Sr. Enseñat, al que felicitamos cordialmente por tan importante mejora.»

El vapor *León de Oro* que siguiendo su acostumbrado itinerario fondeó en este puerto el martes por la mañana, volvió á emprender viaje ayer, saliendo á las siete de la tarde para Barcelona y Cotte, llevándose variada carga y un regular número de pasajeros, casi todos paisanos nuestros, que van á proseguir sus tareas comerciales en la vecina república.

Desde aquel último puerto se dirigirá al de Marsella, donde tiene que limpiar fondos dicho buque.

No obstante de permanecer allí algunos días no alterará su itinerario y volverá á salir de nuestro puerto el próximo día 10 de Septiembre.

Recibimos días pasados el Catálogo general publicado por *Las Novedades*, de Barcelona, Rambla Estudios, 14 y Canuda, 2. Es un elegante folleto con numerosos grabados de los innumerables artículos que en dicha casa se expenden en el ramo de camisería, géneros de punto, sombrerería, perfumería, artículos para viaje, etc.

Agradecemos el obsequio.

La «Compañía de Copropietarios del vapor «León de Oro» cumpliendo el acuerdo de la Junta General extraordinaria celebrada el 14 del pasado mes de Julio ha repartido á los accionistas un dividendo de 750 pesetas por participación, procedentes de los beneficios obtenidos en el año de 1900.

El vecino pueblo de Fornalutx celebrará mañana solemne fiesta con motivo de efectuarse la bendición de un nuevo edificio que para las Hermanas de la Caridad se ha construído espresamente.

Daremos cuenta de la misma en nuestro próximo número.

Después de haber permanecido una corta temporada en este pueblo, embarcó ayer en el vapor «León de Oro» para Barcelona, donde tiene su habitual residencia, nuestro antiguo amigo D. Lorenzo Mayel Castañer, acompañado de su distinguida familia.

Deseando complacer á nuestro colega *Es Cú d'Inca* en la indicación que nos hace en su núm. 11, correspondiente al 25 del corriente mes, tenemos el gusto de decirle:

1.º Que D. José Rullán y Mir, Presbítero escribió *L'Himne Solleric* en grata correspondencia á la distinción que mereció del *Círculo Sollerense*, nombrándole socio honorario.

2.º Que dicha Sociedad encargó al reputado compositor D. Juan Albertí Pro. que le arreglase el correspondiente canto polifónico, de cuya composición hemos oído elogios muy autorizados.

3.º Que esperamos que nuestro colega, para evitar comentarios malévolos, reproducirá dicho himno, cuya letra es como sigue:

### ELLA PLORA (\*)

#### CHOR

Cantau la patria petita  
cantau y l'estimarem;  
cantau que be'n necessita,  
cantem tots y redoblem.

#### VEUS

##### I

Ella plora des fills l'ignorancia,  
mala fe y falsedat qui 'ls dominen;  
veis y joves al vici s'inclinen;  
ja no reina virtut ni moral.

Tots prometen que van á esmenarse;  
sa justícia y perdó tots invoquen;  
els extremes com mes va, mes se toquen;  
y á la fi no se cull sino mal.

##### II

Ella plora també la discórdia  
de families y cases honrades,  
que visquent entre sí separades,  
dins l'abisme de l'odi s'en van.

Ni moral, ni religió los detenen,  
ni honrades, ni d'honor la paraula;  
van unint una baula á altra baula,  
y d'esclaus la cadena se fan.

##### III

Ella plora sos fills estimats  
qu'á la guerra perduren la vida:  
la riquesa qu'ha via adquirida  
á mans d'altres ha vista passar.

La misèria l'espanta y confon;  
la tristesa la te ja abatuda;  
la desdicha s'augmenta y no muda:  
esperança per ella no hi ha.

##### IV

Ella plora y los diu afligida:  
es errat es camí que vos donen;  
els partits amb so mal més s'enconen,  
y per fruit sa venjanca alcancau.

Perdonauvos les faltes comeses;  
el rencors y els agravis deixauvos;  
mutuament uns á altres amauvos;  
que revisca entre vòltros la pau.

#### CHOR

Cantau la etc.

JOSEPH RULLÁN PYRE.

### EN EL AYUNTAMIENTO

Sesión del día 24 Agosto de 1901

Fuó presidida por el Alcalde Sr. Canals y asistieron á ella, convocados por







ber cumplido con mi deber y mi obligacion en todos los asuntos confiados a las diferentes comisiones de que formo parte, asi es, que si Vds. consideran que otro puede ocupar con mas acierto el cargo que desempeño en ellas, no tengo inconveniente en cederle desde luego el puesto.

El Sr. Presidente: El Sr. Joy tiene la palabra.

El señor Joy: Aludido por el Sr. Estades, al decir que yo decia que el Sr. Alcalde no cumplia los pactos que hacia, he de manifestar que el que conmigo hizo, fué extraoficial, por que si hubiera sido oficial, habria hecho que se cumpliera y no uno, sino cien votos de censura habria propuesto le dieran (El Sr. Presidente: Sr. Joy, concétese V. a la discusion de la proposicion) Si no me habieran aludido, nada habria dicho y nada mas tengo que decir, porque estoy conforme con ella.

El Sr. Estades: La forma en que el Sr. Coll ha hecho la defensa de la actual

Comision de Consumos, demuestra claramente que dicha comision no se ha reunido ni una sola vez, porque si se ha reunido algunas veces, para hacer conciertos con los carboneros, esto no quiere decir que se haya reunido todas las veces que las circunstancias lo hayan exigido, ni que se haya reunido tampoco para ocuparse de la administracion del impuesto, como debia hacerlo, y a mi entender, no habiéndose reunido mas que para celebrar conciertos con los carboneros equivale a no haberse reunido nunca.

Dando el Sr. Presidente por terminada la discusion, quedo ampliada por unanimidad la actual Comision de Consumos con los señores Canals (Damián) y Deyá.

No habiendo otros asuntos que resolver se levanto la sesion.

CULTOS SAGRADOS

En la iglesia parroquial.—Hoy, al anoche-

cer, se cantarán, a toda orquesta, completas solemnes, en preparacion a la fiesta del dia siguiente.

Mañana, domingo, dia 1.º de Septiembre, se celebrará la festividad de la Obra de la Iglesia ó sea de la Dedicacion del templo parroquial. A las nueve y media, se cantarán horas menores y a continuacion la misa mayor con música y sermón que pronunciará el Rdo. Sr. Cura Arcipreste. Por la tarde, despues de vísperas y completas, habrá el ejercicio del Corazón de Jesús; y al anocheecer, trisagio solemne, cantado por la música de capilla.

En la iglesia del Hospital.—Mañana, domingo, dia 1.º Septiembre, a las cinco de la tarde, terminará la devocion de los seis domingos consagrados a San Luis Gonzaga y acto seguido, se celebrará el ejercicio mensual en honor de la Preciosa Sangre de Nuestro Señor Jesucristo.

Registro Civil

NACIMIENTOS.

Varones 2.—Hembras 1.—Total 3

MATRIMONIOS

Dia 25.—D. Juan Pons Tortella, soltero, con D.ª Margarita Castañer Bauzá, soltera.—Dia 29, D. Antonio Coll Miquel, soltero, con D.ª Margarita Bisbal Colom, soltera.

DEFUNCIONES

Dia 27.—D.ª Juana Morell Orpi, de 67 años, viuda, Huerta.

MOVIMIENTO DEL PUERTO

EMBARCACIONES FONDEADAS

Dia 23, de Alicante, en 3 dias, laud San Francisco, de 19 ton., pat. D. F. Manarel, con 5 mar. y cebada.—Dia 26, de Málaga, en 6 dias, laud San José, de 38 ton., pat. don C. Vicens, con 5 mar. y trigo.—Dia 27, de Palma, en 1 dia, laud Catalina, de 22 toneladas, pat. D. Pedro J. Vidal, con 6 mar. y lastre.—Dia 29, para Capdepera, laud San Francisco, de 18 ton., pat. don F. Manarel, con 5 mar. y lastre.—Dia 30, para Barcelona, vapor León de Oro, de 125 ton., cap. D. G. Mora, con 17 mar. y efectos.

EMBARCACIONES DESPACHADAS

Dia 26, para Valencia, laud Terrible Pastor, de 16 ton., pat. D. F. Lacomba, con 6 mar. y lastre.—Dia 28, para Capdepera, laud Catalina, de 22 ton., pat. D. Pedro J. Vidal, con 6 mar. y lastre.—Dia 29, para Capdepera, laud San Francisco, de 18 ton., pat. don F. Manarel, con 5 mar. y lastre.—Dia 30, para Barcelona, vapor León de Oro, de 125 ton., cap. D. G. Mora, con 17 mar. y efectos.

LA HORMIGA

A tenor de lo que previene el Reglamento porque se rige esta sociedad, se convoca a Junta General ordinaria para el dia 1.º de Septiembre, y hora las 5 de la tarde, en el local que ocupa el «Círculo Sollerense» en la calle del Príncipe número 20.

Lo que se comunica para que llegue a conocimiento de los señores accionistas y se sirvan asistir.

Sóller 16 de Agosto de 1901.—Por A. de la J. de G., Francisco Pastor, Secretario.

SUBASTA

A voluntad de los albaceas testamentarios de D.ª María Margarita Ripoll, tendrá lugar la subasta y remate del predio Balix & Avall durante los dias 31 Agosto actual y 1.º Septiembre próximo, a las veinte y media, en la Plaza Mayor de esta villa, con arreglo al nuevo pliego de condiciones que obra en poder del Notario D. Pedro Alcover.

Sóller 15 Agosto 1901.

RED METEOROLÓGICA DE CATALUÑA Y BALEARES

SERVICIO DE LA GRANJA EXPERIMENTAL DE BARCELONA.—1.ª quincena de Agosto

OBSERVATORIO DE D. JOSÉ RULLAN PBRO.—CALLE DE SAN PEDRO.

OBSERVATORIO DEL FARO DE «PUNTA GROSSA»

Table with columns: BARÓMETRO, NUBES, VIENTO, TEMPERATURA, PSICRÓMETRO. Rows show daily weather data from 1755 to 15751.

Table with columns: TERMÓMETROS, MAÑANA, TARDE, VIENTO, Atmosfera, Plvio., Observaciones. Rows show hourly weather data from 128 to 15320.

NOTA.—El barómetro se halla, en Sóller, a 52'53 metros, y en «La Punta Grossa», a 101'620 metros, sobre el nivel del mar. Las horas de observación, a las 9 de la mañana y a las 3 de la tarde.—En la casilla de la fuerza de los vientos, el 0 indica calma, las hojas están inmóviles; 1, débil, mueve ligeramente las hojas; 2, moderado, agita las hojas y pequeñas ramas; 3, bastante fuerte, agita las ramas gruesas de los árboles; 4, fuerte, dobla las ramas gruesas y los troncos de pequeño diámetro; 5, violento, sacude violentamente los árboles, rompe las pequeñas ramas; 6, huracán, derriba tejados y chimeneas, arranca los árboles.—La cantidad de las nubes se expresa en décimas de cielo cubierto, hasta 10 que significa cubierto. La clasificación por C que significa Cirros; K Cúmulos; S, Stratos; N Nimbos; OK, Cirrocúmulos.

Los anuncios que se inserten en esta sección pagarán: Hasta tres inserciones a razón de 0'05 pesetas la línea; hasta cinco inserciones a razón de 0'03 pesetas, y de cinco en adelante a razón de 0'02 pesetas. El valor mínimo de un anuncio, sea cual fuere el número de líneas de que se componga, será de 0'50 pesetas. Las líneas, de cualquiera tipo sea la letra, y los grabados, se contarán por tipos del cuerpo 12 y el ancho será el de una columna ordinaria del periódico.

Sección de Anuncios

Los anuncios mortuorios por una sola vez pagarán: Del ancho de una columna 1'50 pias., del de dos 2 pias., y así en igual proporción. En la tercera plana los precios son dobles, y triples en la segunda. Los comunicados y anuncios oficiales pagarán a razón de 0'05 pesetas y los reclamos a razón de 0'10 pias. la línea del tipo en que se compongan, siendo menor del cuerpo 12, y de este si es mayor. Los suscriptores disfrutará una rebaja de un 25 por ciento.

SERVICIO DECENAL ENTRE SOLLER, BARCELONA, CETTE Y VICE-VERSA por el magnifico y veloz vapor LEON DE ORO. Salidas de Sóller para Barcelona: los dias 10, 20 y último de cada mes. Salidas de Barcelona para Cette: los dias 1, 11 y 21 de id. id. Salidas de Cette para Barcelona: los dias 5, 15 y 25 de id. id. Salidas de Barcelona para Sóller: los dias 6, 16 y 26 de id. id. CONSIGNATARIOS:—EN SÓLLER.—D. Guillermo Bernat, calle del Príncipe n.º 24.—EN BARCELONA.—D. J. Roura, Paseo de la Aduana, 25.—EN CETTE.—D. Guillermo Colom, Quai Commandant Samary-5.

LADRILLOS HIDRÁULICOS, BAÑERAS, PELDAÑOS, FREGADEROS Y TODA CLASE DE PIEZAS DE GRANITO ARTIFICIAL DE LA CASA ESCOFET, TEJERA Y C.ª de BARCELONA. Único representante en Sóller: Miguel Colom, calle del Mar.

¡OJO, AGRICULTORES! No comprar ningún guano ni abono químico sin probar antes los de la tan acreditada marca CAMPANA Depósito en Sóller: M. SEGUÍ Y C.ª, San Bartolomé, 2.

CURACION DE LA DIABETES POR EL VINO URANADO PÉPSICO de J. TORRENS, FARMACÉUTICO. El primero y único elaborado en esta forma en España, mucho más económico y de mejores resultados que sus similares del extranjero, está preparado con todo esmero por procedimientos científicos bien experimentados y acreditado como un reconstituyente sobradamente energético para suprimir la eliminación del azúcar de glucosa en todas las personas afectadas de la enfermedad denominada «diabetes.»

PÍLDORAS FERRUGINOSAS DE INULA HELENIUM. Con estas píldoras, preparadas por J. Torrens, se cura pronto y radicalmente la Leucorrea ó (flujo blanco), la Anemia y Clorosis (colores pálidos), la Dismenorrea (ó dificultad en el ménstruo), la Amenorrea (ó supresión del mismo), la debilidad, flaqueza y cuantas molestias ó enfermedades reclaman un exitante poderoso y energético. DE VENTA: En Barcelona, Sociedad Farmacéutica Española. —Farmacia del Dr. Pizá.—Palma, Centro Farmacéutico.—Farmacia de las Copiñas.—Málaga, Farmacia del Dr. Peláez y Bermúdez.—Sóller, Farmacia de J. Torrens.

LA SOLLERENSE DE JOSÉ COLL CERBERE y PORT-BOU (Frontera franco-española) Aduanas, transportes, comisión, consignación y tránsito Agencia especial para el trasbordo y recomedición de naranjas, frutas frescas y pescados.

L' ASSICURATRICE ITALIANA Sociedad de seguros contra los ACCIDENTES DEL TRABAJO ESTABLECIDA EN MILÁN Y RECONOCIDA EN ESPAÑA Capital social: 5.000.000 Liras. Habiéndose promulgado la Ley sobre los accidentes del trabajo de 30 de Enero último, esta importante Sociedad asegura todas las industrias, mediante una prima, contra los riesgos indicados en dicha Ley. Director de la Sucursal Española: D. MANUEL GES, Merced, 20, Barcelona.—Para informes y demás, dirigirse al Agente principal, B. HOMAR, Samaritana, 16, Palma.—Agente en Sóller, ARNALDO CASELLAS.

SOCIEDAD BARCELONESA DE GUANOS BARCELONA GUANO POMÉS-POMAR el más acreditado, el más barato y el de más consumo de España A 21 pesetas saco. Tomando 10 sacos á 20 pesetas id. DEPÓSITO EN CASA DEL REPRESENTANTE D. MIGUEL COLOM CALLE DEL MAR.-SOLLER-(Balears)

AGUA DESTILADA DE FLOR de NARANJO Se vende, al por mayor y menor, en la Farmacia de J. Torrens, Sóller. SOLLER.—Imp. de «La Sinceridad»